

Dr. Babasaheb Ambedkar Open University
Term End Examination July -2026

Course	: Diploma in Translation studies	Date	: 12/07/2026
Subject Code	: DTS-03	Time	: 11:30am to 01:45pm
Subject Name	: Translation : Linguistic Contexts	Duration	: 02.15 Hours
		Max. Marks	: 70

- Q-1** Discuss the nature, scope and major problems of translation. Explain how machine translation has influenced modern translation practices with suitable examples. **14**

OR

Explain the structure, characteristics and translation issues of Phrasal Verbs, Idioms and Proverbs in English, Gujarati and Hindi with suitable illustrations.

- Q-2** Discuss the different types of phrases in English, Hindi and Gujarati. Explain how they influence translation with appropriate examples. **14**

OR

Describe the types of clauses and sentence structures in English, Hindi and Gujarati.
Discuss the syntactic differences that create challenges in translation.

- Q-3** Define Language Register. Explain its concept, scope, characteristics and significance in translation with suitable examples from different domains. **14**

OR

Explain the importance of technical terminology in translation. Discuss the problems involved in translating terminology across different language registers.

- Q-4** Discuss the translation strategies required for translating texts from different language register areas. Illustrate your answer with suitable examples from the exercises provided. **14**

OR

Explain the practical aspects of translation by analysing the translation exercises given in Unit 7. Discuss the common linguistic and cultural challenges faced by translators.

- Q-5 Write Short Notes (Any two)** **14**

1. Machine Translation (CAT, MT and TMS): Advantages and Limitations
2. Difference between Idioms and Proverbs in Translation
3. Participial Phrase and Gerundial Phrase: Structure and Translation
4. Language Register and its Importance in Translation.
